

# A

السكان الأصليون  
Aborigine  
*Ureinwohner, m*  
هم السكان الأصليون للأقاليم الجغرافية التي تعرضت للغزو بواسطة شعوب أخرى. ففي أمريكا الشمالية والجنوبية مثلاً، ينحدر السكان الأصليون من شعوب الهنود والانيوت الذين شكلوا سكان تلك الأقاليم قبل وصول الأوربيين إليها.

التجريد  
Abstraction  
*Abstraktion, f*  
عملية عقلية تعني انتزاع الصفة المشتركة أو المعنى من أمثلة عدة ثم تكوين صورة ذهنية عنها.

التثاقف  
Acculturation  
*Akkulturation, f*  
عملية التحول الثقافي التي تحدث نتيجة للاتصال بين ثقافات مختلفة. على مستوى العالم يحدث التثاقف عندما تتعرض المجتمعات للاتصال الثقافي العالمي. الاتجاه العالمي نحو التنظيم الاقتصادي الحديث واقتصاديات السوق المتطورة كان مصحوباً بعملية تحول ثقافي. التغيير الأساسي تمثل في التنظيم الاقتصادي حيث إن الأغلبية العظمى من الأفراد يحصلون على مداخيلهم من التوظيف أو المشاريع الاقتصادية الخاصة وليس من الروابط الاقتصادية مع الأسرة أو المجتمع المحلي. يتميز العالم المعاصر بقدر كبير من سهولة الاتصال والتفاعل بين الثقافات

لكن يركز علماء الاجتماع الانتباه على الأثر العالمي للعالم الرأسمالي الغربي على المجتمعات الأخرى. في حين أن كل مجتمع شهد عملية متفردة من التحول الثقافي والاقتصادي توجد بعض التوجهات المشتركة التي تبدو مرتبطة بتطور اقتصاديات السوق المعقدة مثل نظام العمل بأجر والحضرية.

يحدث التثاقف على مستوى الأفراد عندما تتشكل أدوارهم وتنشئتهم الاجتماعية بواسطة قيم ومعايير غريبة بالنسبة لثقافتهم الأصلية. التعليم والتجارب المهنية هما الأدوات الأساسية لعملية تثاقف الأفراد.

بعض علماء الاجتماع يستخدم مصطلح تثاقف ليعني به عملية تعلم وامتصاص ثقافة ما، وبذلك يجعلون التثاقف مفهوماً مرادفاً لمفهوم التنشئة.

مجتمع بلا زعيم  
Acephalous Society  
*Akephalische Gesellschaft, f*

حرفياً تعني مجتمع بلا رأس، وذلك يعني مجتمع لا يوجد به نظام رسمي ومؤسس للسلطة. القرارات فيه تتخذ بصورة جماعية تشمل الاجتماعات غير الرسمية.

البحث الإصلاحي  
Action Research  
*Aktionsforschung, f*

أول من أوجد مصطلح البحث الإصلاحي هو العالم النفسي الاجتماعي كورت لوين

(١٨٩٠-١٩٤٧) في الأربعينيات من القرن الماضي ليصف نوعاً محدداً من البحث يزواج بين المنهج التجريبي في العلوم الاجتماعية و برامج الإصلاح الاجتماعي لمواجهة المشاكل الاجتماعية.

فالبحت الإصلاحية يهتم بتغيير المواقف الاجتماعية ومحاولة توجيهها إصلاحياً وتقديم المساعدة إلى من هم في حاجة إليها.

Action Theory نظرية الفعل الاجتماعي  
*Handlungstheorie, f*

منظور سوسيولوجي يركز على دراسة الفرد كفاعل، ويعتبر الفعل الاجتماعي شيئاً يتشكل قصدياً بواسطة الأفراد في إطار أضفوا عليه هم معنى معيناً. ترجع جذور هذا المنظور إلى علم اجتماع ماكس فيبر (١٨٤٦-١٩٢٠) التفسيري الذي يرى أنه من الضروري معرفة الأهداف الذاتية وقصد الفاعل قبل أن يتمكن الباحث من فهم معنى الفعل الاجتماعي. علماء الاجتماع الذين يركزون على دراسة الفعل يعتبرون الفرد فاعلاً مستقلاً بذاته غير مقيد بالبناء الاجتماعي والثقافة. كفاعل، فإن الفرد ينظر إليه كمارس للقوة، الاختيار، إعطاء المعنى للمواضيع والأحداث ويقوم بأفعال مقصودة. في حين أن ماكس فيبر يصر على دور سلطة المجتمع والإطار التاريخي في تشكيل الفعل الإنساني، فإن بعض علماء الاجتماع الذين أخذوا بنظرية الفعل اتهموا بإهمال تأثير البناء الاجتماعي والثقافة على سلوك الناس.

التكيف  
Adaptation

*Adaptation, f*  
يمكن تعريف التكيف بأنه العملية - وظروفها الناتجة - التي يعمل فيها التغيير في الكائن الحي، نسق التنظيم الاجتماعي، جماعة أو ثقافة ما على مساعدة ذلك الكائن الحي، نسق التنظيم الاجتماعي، الجماعة أو تلك الثقافة على البقاء، العمل، وتحقيق الأهداف.

التبني  
Adoption

*Adoption, f*  
وسيلة اجتماعية، قانونية لرعاية الأطفال الذين فقدوا عائلاتهم البيولوجية أو الذين ليس لهم عائلات أو الذين لا تتمكن عائلاتهم من رعايتهم نتيجة لظروف وأسباب معينة بواسطة عائلات أخرى.

التدخل الإيجابي  
Affirmative Action

*Affirmative Aktion, f*  
مجموعة سياسات تتخذها الحكومات أو أي هيئات أخرى لتعزيز وتحسين المشاركة الاجتماعية والمهنية لمجموعات من الناس يتم اختيارها على أساس النوع، العرق أو أي خصائص أخرى مشتركة. القصد من هذه السياسات هو الحد من المعوقات الملاحظة وسط تلك المجموعات.

العمرية  
Ageism

*Altersdiskriminierung, f*  
الافتراض أن عمر الإنسان يجب أن يحدد مكانته الاجتماعية ودوره في المجتمع.

العدوان  
Aggression

*Aggression, f*  
سلوك عدائي يوجه نحو الآخرين، مواضيع أخرى أو نحو الذات بقصد الأذى، الإقصاء أو إساءة السمعة سواء أكان ذلك بالوسائل المادية المباشرة، الكلمات أو بوسائل نفسية غير مباشرة.

زراعي  
Agrarian

*Landwirtschaftlich, adj*  
يمكن استخدام مصطلح زراعي لوصف كل البني الاقتصادية والاجتماعية، السياسات، البرامج، المشاكل والقوانين التي لها علاقة بتوزيع وامتلاك المزارع أو الأراضي الزراعية أو بالمكانة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية لأولئك

الذين يعيشون على الأراضي الزراعية أو الذين يعتمدون في معاشهم على الزراعة.

الثورة الزراعية Agricultural Revolution  
*Agrarrevolution, f*

التطور المرتبط بزراعة المحاصيل وتربية الحيوان كمورد للغذاء وسط المجتمعات البشرية بدلاً عن الجمع والالتقاط. يعتقد أن ذلك حدث لأول مرة بين المجموعات البشرية أثناء العصر النيوليثي (١٠,٠٠٠-٨,٠٠٠) قبل الميلاد تقريباً.

الاستلاب Alienation  
*Entfremdung, f*

انفصال الأفراد عن السيطرة على حياتهم الاجتماعية وتوجيهها، استخدم المصطلح بشكل واسع في الفلسفة الألمانية في القرنين الثامن والتاسع عشر لكنه أصبح مهماً في علم الاجتماع من خلال أفكار كارل ماركس (١٨١٨-١٨٨٣). يرى ماركس أن استلاب الإنسان تسبب فيه انفصال مبنى اجتماعياً بين البشر وعملهم. وصل ذلك الانفصال أعلى مستوياته في المجتمع الرأسمالي حيث تعتمد الأغلبية العظمى من الناس في حياتها على العمل تحت إشراف آخرين. في أماكن العمل في المجتمع الرأسمالي ينفصل الأفراد من ملكية عملهم والسيطرة عليه وتوجيهه كما أنهم لا يستطيعون تحقيق التعبير الذاتي الخلاق. إضافة إلى ذلك، فإن الطبيعة التنافسية لأماكن العمل تستلب العمال وتفصلهم من بعضهم البعض.

الاستبدال Alterity  
*Alteration, f*

من الكلمة "غَيْر" والتي تعنى فيما تعنى جعل الشيء مختلفاً. وهو مصطلح أساسي من مناقشات ما بعد الحداثة لموضوع الهوية والتي تأخذ الذات فيها معنى بالرجوع إلى "الأخر" وهذا الآخر يتصور أو يتخيل في إطار الاختلافات،

وبذلك يكون الاستبدال حالة من الاختلاف. المصطلح مفيد في التفكير حول ذلك العدد من الناس الذين وضعوا على مر التاريخ في دور الوضيع في مقابل أولئك الذين احتقروهم. إسقاط الخواص السلبية على أولئك الآخرين والتباين المتصور معهم يقوي إحساس الفرد بالمعاقاة ويؤكد إحساسه بهويته.

الإيثار Altruism  
*Altruismus, m*

سلوك اجتماعي وتوجه قيمى يعطي فيه الفرد الاعتبار الأساسي إلى مصالح ورفاهية أفراد آخرين أعضاء جماعة ما أو المجتمع المحلي ككل. استخدم المصطلح بواسطة اميل دور كايم (١٨٥٨-١٩١٧) لوصف ذلك النوع من الانتحار الذي يرتكب من أجل مصلحة آخرين أو المجتمع. وهذا يشمل التضحية بالذات من أجل أهداف عسكرية في أوقات الحرب.

تقسيم العمل اللامعيارى

Anomic Division of Labour  
*Anomische Arbeitstellung, f*

يقوم هذا النوع من تقسيم العمل في أماكن العمل على السلطة والمكانة الاجتماعية والاقتصادية وليس على تمايز مقدرات الأفراد أو مجهوداتهم، وفي هذه الحالة حسب دور كايم، فإن التقسيم لا يؤدي إلى التوافق المعيارى وربما يصبح مصدراً لانعدام المعايير (اللامعيارية) وانهيار التضامن الاجتماعى.

اللامعيارية Anomie  
*Anomie, f*

مفهوم طُوّر بواسطة إميل دور كايم ليصف به غياب القيم والمعايير الاجتماعية. يندم لدى الأفراد الإحساس بالتنظيم الاجتماعى وينقصهم التوجيه في الاختيارات التي يقومون بها. وربما تصاب القيم التقليدية بالتآكل نتيجة

للاحتكاك الثقافي. مفهوم اللامعيارية مفيد جزئياً في فهم تجارب الشعوب المستعمرة، ففي حين أن قيمهم التقليدية تتمزق فإنهم لا يتحدون مع القيم الثقافية الجديدة المفروضة عليهم.

الانثروبولوجيا Anthropology

*Anthropologie, f*

علم دراسة الإنسان فيزيقياً واجتماعياً، وقد تفرعت الانثروبولوجيا إلى فروع عديدة لمواكبة التطورات التي حدثت في دراسة الإنسان والمجتمعات. من أهم هذه الفروع الانثروبولوجيا الفيزيقية والانثروبولوجيا الاجتماعية.

الانثروبولوجيا الفيزيقية

Anthropology, Physical

*Physikalische Anthropologie, f*

فرع من فروع الانثروبولوجيا يعني بالدراسة في أصل وتطور الإنسان عن طريق تحليل بقايا الهياكل العظمية المتحجرة.

الانثروبولوجيا الاجتماعية

Anthropology, Social

*Soziale Anthropologie, f*

فرع من الانثروبولوجيا شبيه مفهوماً ونظرياً بعلم الاجتماع، ويعرف أحياناً بالانثروبولوجيا الثقافية. نشأت الانثروبولوجيا لدراسة ثقافات الشعوب غير الغربية، لكن نتيجة للعديد من التطورات الاجتماعية حدث تقارب كبير بين الانثروبولوجيا وعلم الاجتماع، حيث يدرس العديد من الانثروبولوجيين المجتمعات الغربية كما أن الدراسة السوسولوجية للمجتمعات الإنسانية خارج أوروبا صارت أمراً واقعاً منذ أمد بعيد.

الفصل العنصري Apartheid

*Apartheid, f*

سياسة الفصل العنصري التي كانت ممارسة في جنوب أفريقيا في الفترة من ١٩٤٨م

إلى ١٩٩١م. رسخت تلك السياسة مبدأ "النمو المنفصل" حيث تم عزل الأفارقة السود في مستوطنات وتعرضوا للعديد من القيود في مجال الإسكان والتوظيف. مُرست سياسة الفصل العنصري من خلال العديد من القوانين التي تمنع الاندماج العنصري من خلال التزاوج بين البيض والسود مثلاً. وفي أواخر الثمانينيات من القرن الماضي بدأت حكومة الأقلية البيضاء نتيجة للعديد من الضغوط الدولية والصراعات الداخلية عملية تفكيك سياسة الفصل العنصري وسمحت بحق الانتخاب لكل السكان. ونتيجة لتواصل كفاح حزب المؤتمر الوطني الأفريقي تولت السلطة في ١٩٩٤ حكومة الأغلبية السوداء برئاسة الزعيم الأفريقي التاريخي نيلسون مانديلا.

علم الآثار Archaeology

*Archäologie, f*

دراسة الثقافات الماضية من خلال اكتشاف وتحليل المخلفات من المصنوعات الإنسانية ومخلفات ما استخدمه البشر من أشياء.

وعلم الآثار أحد أهم مجالات الانثروبولوجيا بما أنه يعتبر الطريقة الوحيدة لدراسة الثقافات المفقودة والمنسية. دراسة الآثار يمكن أن تزيج الغطاء عن مخزون غني من المعلومات حول المعتقدات، البناء الاجتماعي، التنظيم الاقتصادي والآثار البيئية للمجتمعات السابقة. ولقد عزز علماء الآثار في العصر الحديث مصداقية نتائج دراساتهم بإتباع عدد من التقنيات العلمية الحديثة مثل أسلوب الكربون المشع لتحديد تاريخ الآثار واستخدام تحاليل الـ DNA.

الامتصاص / الذوبان Assimilation

*Assimilation, f*

يتم الامتصاص عندما تفقد جماعة عرقية تميزها وتفردتها ويتم امتصاصها في ثقافة الأغلبية. يرى بعض علماء الاجتماع أن الامتصاص أو الذوبان يمكن أن يخلق ثقافة جديدة

من خلال صهر ثقافات جماعات عرقية مختلفة في مزيج جديد، لكن المصطلح "تكامل" هو الذي يستخدم عادة من قبل علماء الاجتماع لوصف عملية دمج الثقافات المتباينة.

الارتباط Association

*Assoziation, f*

في أكثر استخداماته عموميةً يعني العملية التي عن طريقها يرتبط الناس ببعضهم البعض، كما يعني الجماعات الناتجة من ذلك الارتباط. أحياناً. يصف المصطلح عملية تنظيم جماعة لمتابعة مصلحة أو مجموعة مصالح ما.

الارتداد الوراثي Atavism

*Atavismus, m*

نزوع نحو إعادة إنتاج أنواع سلفية من النبات والحيوان تشابه الأجداد أو أجداد الأجداد أكثر من الوالدين. استخدم المصطلح بواسطة العالم الإيطالي سيزر لومبروزو (١٨٣٥-١٩٠٩) لوصف نمط من المجرمين سماه المجرم بالوراثية. المجرم الارتدادي الوراثي يمثل مرحلة سابقة من تطور الجنس البشري (يشبه الأسلاف وليس الوالدين المباشرين).

وقد وصفه لومبروزو بعدد من الخصائص الجسمانية المشوهة مثل طول أصابع اليد وتركيب عظام الجمجمة. الانحطاط الناتج من تشوه أعضاء الجسم مصحوب بانحطاط آخر أخلاقي غالباً ما يكون سلوكاً منحرفاً أو إجرامياً.

مودة Attachment

*Zuneigung, f*

درجة ارتباط الفرد عاطفياً بأشخاص آخرين.

الجمهور Audience

*Publikum, n*

مجموعة من الأفراد يتابعون وسيلة إعلامية عامة يتلقون معلومات من مصدر واحد بدون مشاركة منهم وبدون اتصال مع بعضهم البعض.

يستخدم المصطلح في علم الاجتماع للفت الانتباه إلى الطريقة التي تكوّن بها المؤسسات الإعلامية جمهور القراء المستمعين أو المشاهدين بهدف بيع إمكانية الوصول لذلك الجمهور لشركات الإعلان.

وبذلك يكون تشكيل الجمهور والمحافظة عليه (وليس بث المعلومات) هو الهدف الأساسي للمؤسسات الإعلامية. وفيما يلي تفصيل لبعض أنواع الجمهور:

- (١) جمهور القراءة - المواد المطبوعة كتب، صحف، مجلات.
- (٢) جمهور الاستماع - الراديو، الأشرطة، الأقراص المدمجة.
- (٣) جمهور الاستماع والمشاهدة (تمثيل) المسرح، الأوبرا.
- (٤) جمهور المشاهدة - المتاحف، المعارض
- (٥) جمهور الاستماع والمشاهدة - وسائل إعلام - تلفزيون، سينما، فيديو ... الخ.
- (٦) جمهور الوسائل الإعلامية الحديثة - الإنترنت.

السلطة Authority

*Autorität, f*

هي القوة الطبيعية أو الحق الشرعي في التصرف بإصدار الأوامر من قبل فرد أو مؤسسة في مجتمع معين يخضع أفراد لتلك الأوامر والتوجيهات ويطيعونها. وتطاع السلطة لأن الفرد أو المؤسسة التي تصدر التوجيهات يُعتقد أن لها الشرعية في القيام بذلك. وقد حدّد عالم الاجتماع الألماني ماكس فيبر ثلاثة نماذج متتالية من السلطة: تقليدية، تقوم على التاريخ والأسطورة والتقاليد. كاريزماتية تقوم على الاعتقاد في الخواص الاستثنائية للقادة ورسالاتهم الملهمة. وقانونية - عقلانية تقوم على المبادئ الديمقراطية والأطر القانونية التي يخضع لها جميع الأفراد والمؤسسات في المجتمع.

Autism

التوحد

*Autismus, m*

التوحد خلل في النمو يؤثر على عدد من الجوانب التي تتعلق بكيفية رؤية الطفل للعالم وكيفية عمله من تجاربه. الأطفال التوحد يون تنقصهم الرغبة في التواصل الاجتماعي، كما أنهم لا يتأثرون باهتمام أو استحسان الآخرين لهم. يحدث التوحد نتيجة لمجموعة من الاضطرابات تعرف مجتمعة باضطرابات النمو العام.

Autocracy

الأتوقراطية

*Autokratie, f*

تركز السلطة السياسية في يد فرد واحد. يمكن تطبيق المصطلح على بعض المواقف الاجتماعية التي يستحوذ فيها فرد واحد بسلطة وقوة مطلقة.

Automation

الأتمتة-التشغيل الذاتي

*Automation, f*

طريقة إنتاج تعتمد التقنيات الميكانيكية والإلكترونية بدلاً عن العمالة البشرية.

علاقات التحاشي

Avoidance Relationships

*Abwendungsbeziehungen, pl*

شكل من القيود يوجد في المجتمعات البسيطة و يقتضي تحريم الاتصال بين بعض فئات الأقارب، حيث يتوجب عليهم أن يتحاشى أحدهم الآخر، كأن تتحاشى الأم زوج ابنتها، أو يتحاشى الأخ أخته. تتضمن علاقة التحاشي نوعاً من الاحترام المتبادل والمسافة في العلاقات الاجتماعية.